

# PÄÄTÖKSET

## KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS (EU) 2018/1020,

annettu 18 päivänä heinäkuuta 2018,

**eurooppalaisen luokituksen taitojen, osaamisen ja ammattien luettelon hyväksymisestä ja päivittämisestä Eures-järjestelmän yhteisen tietoteknisen järjestelmän kautta tapahtuvaa automatisoitua yhteensaattamista varten**

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon työnvälityspalvelujen eurooppalaisesta verkostosta (Eures), liikkuvuuspalvelujen tarjoamisesta työntekijöille ja työmarkkinoiden yhdentymisen tiivistämisestä ja asetusten (EU) N:o 492/2011 ja (EU) N:o 1296/2013 muuttamisesta 13 päivänä huhtikuuta 2016 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/589<sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 19 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksella (EU) 2016/589 perustetaan yhteinen tietotekninen järjestelmä, jolla työpaikat, työhakemukset ja ansioluettelot (työnhakijoiden profiilit) saatetaan yhteen Euroopan unionissa ja tarjotaan ne saataville Eures-portaalissa.
- (2) Jotta työpaikat voidaan saattaa yhteen työnhakijoiden profiileiden kanssa, on vaihdettava tietoja asetuksen (EU) 2016/589 17 artiklassa tarkoitetulla yhtenäisellä järjestelmällä, joka perustuu yhteisiin teknisiin standardeihin ja malleihin.
- (3) Jotta voidaan helpottaa työpaikkojen ja työnhakijoiden profiilien vaihtoa ja varmistaa korkeatasoinen yhteensaattaminen eri kielten ja kansallisten olosuhteiden välillä, on tarpeen käyttää yksityiskohtaista monikielistä terminologiaa kuvaamaan ammatteja, taitoja ja osaamista. Tällainen terminologia muodostaa yhteisen viitekehyksen, kun vaihdetaan tietoja työnhakijoista tai avoimista työpaikoista saatettaessa yhteen työpaikkoja ja työntekijöitä yli kansallisten rajojen, ja sillä varmistetaan, että tietojen sisältö säilyy.
- (4) Sen vuoksi asetuksen (EU) 2016/589 19 artiklassa säädetään eurooppalaisen luokituksen käyttämisestä, jotta saavutetaan yhteentoimivuuden taso, jota yhteisen tietoteknisen järjestelmän kautta tapahtuva työnhakijoiden ja työpaikkojen korkealaatuinen yhteensaattaminen edellyttää.
- (5) Komissio teki tiivistä yhteistyötä jäsenvaltioiden ja sidosryhmien kanssa laatiakseen tätä varten eurooppalaisen taito-, osaamis-, tutkinto- ja ammattiluokituksen, jäljempänä 'ESCO'. Se perusti ESCOa käsittelevän jäsenvaltioiden työryhmän varmistaa tiiviin yhteistyön jäsenvaltioiden kanssa. Se myös perusti ESCOn ylläpitokomitean, joka antaa teknisiä neuvoja ESCOn hallinnoinnista, päivittämisestä, täytäntöönpanosta ja laadunvarmistuksesta. Sidoryhmät osallistuivat ESCOn kehittämiseen myös viiteryhmiä ja verkkokuulemisten kautta.
- (6) Komissio kuuli ESCOa käsittelevää jäsenvaltioiden työryhmää ESCO-luokituksista ja sen käänöksistä, ennen kuin se päätti julkaista ESCOn ensimmäisen version kaikilla Euroopan unionin virallisilla kielillä 28 päivänä heinäkuuta 2017.
- (7) Näin ollen on aiheellista hyväksyä ESCOn ensimmäisen version monikielinen luettelo taidoista, osaamisesta ja ammateista asetuksen (EU) 2016/589 19 artiklassa tarkoitettuna eurooppalaisena luokituksena.
- (8) Vähimmäisvaatimuksena on, että näihin luetteluihin olisi sisällytettävä kunkin ammatin, taidon tai osaamisen osalta vähintään yksi termi kullakin Euroopan unionin virallisella kielellä, yksilöivä tunniste (URI), kuvaus sekä kaikkien ammattien osalta vastaavuus viimeisimpään kansainvälisen ammattiluokituksen (ISCO) versioon.

<sup>(1)</sup> EUVL L 107, 22.4.2016, s.1.

- (9) Eurooppalaisella luokituksella on pyritään tarjoamaan vakaa viitekehys Eures-verkoston ja mahdollisesti muidenkin työpaikka-alustojen toteuttamaa verkossa tapahtuvaa monikielistä työpaikkojen ja työnhakijoiden yhteensaattamista varten, mutta sen säännöllinen päivittäminen on tarpeen työmarkkinoiden, terminologian ja yhteensaattamiseen liittyvän teknologian kehityksen vuoksi. Menettely, jolla eurooppalaisen luokituksen päivitetty versio hyväksytään perustuu komission ja jäsenvaltioiden hyvään yhteistyöhön.
- (10) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat Eures-komitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

### 1 artikla

#### Kohde, soveltamisala ja määritelmät

- Tällä päätöksellä vahvistetaan eurooppalaisen luokituksen taito-, osaamis- ja ammattiluettelo, joka on tarkoitettu käytettäväksi Eures-verkoston yhteisessä tietoteknisessä järjestelmässä, josta säädetään asetuksen (EU) 2016/589 19 artiklassa, ja menettelyt tällaisen luettelon päivittämiseksi ja tarkistamiseksi.
- Tässä päätöksessä
  - "taidot ja osaamiset" koostuvat seuraavista:
    - "tietämyksestä", joka on saatu omaksumalla tietoja oppimisen kautta ja josta seuraa tosiseikkojen, periaatteiden, teorioiden ja käytäntöjen kokonaisuus, joka liittyy tiettyyn työn tai tutkimuksen alaan;
    - "taidoista", joilla tarkoitetaan kykyä soveltaa tietämystä ja käyttää tietotaitoa tehtävien suorittamiseen ja ongelmien ratkaisuun;
    - "osaamisesta", jolla tarkoitetaan todistettua kykyä käyttää tietämystä, taitoja sekä henkilökohtaisia, sosiaalisia ja/tai menetelmällisiä valmiuksia työ- tai opintotilanteissa ja ammatilliseen ja henkilökohtaiseen kehitykseen;
  - 'ammattilla' tarkoitetaan samanlaisia tehtäviä käsittävien ja samanlaisia taitokokonaisuuksia edellyttävien työtehtävien ryhmittymää, jossa 'työllä' tarkoitetaan yhden henkilön tiettyssä työtilanteessa toteuttamia tehtäviä ja tälle henkilölle kuuluvia vastuita;
  - 'luettelolla' tarkoitetaan ammatteja tai taitoja ja pätevyksiä edustavien yksilöivien tunnisteiden luetteloa ja siihen liitettyä metadataa;
  - 'vähäisillä korjauksilla' tarkoitetaan eurooppalaisen luokituksen taito-, osaamis- ja ammattiluetteloihin tehtäviä muutoksia, joilla korjataan käännös- tai kirjoitusvirheitä ja muita ilmeisiä virheitä ja joilla ei muuteta luokituksen rakennetta eikä termien tai muun sisällön merkitystä;
  - 'ESCO-palvelualustalla' tarkoitetaan verkkosivustoa, jolla komissio tarjoaa saataville eurooppalaisen taito-, osaamis-, tutkinto- ja ammattiluokituksen ja johon on yleinen pääsy. <sup>(1)</sup>

### 2 artikla

#### Luettelon laatiminen

Asetuksen (EU) 2016/589 19 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu eurooppalaisen luokituksen taitojen, osaamisen ja ammattien luettelo koostuu seuraavista:

- ESCO-palvelualustalla 28 päivänä heinäkuuta 2017 osana eurooppalaista taito-, osaamis-, tutkinto- ja ammattiluokitusta julkaistut ammatit;
- ESCO-palvelualustalla 28 päivänä heinäkuuta 2017 osana eurooppalaista taito-, osaamis-, tutkinto- ja ammattiluokitusta julkaistut taidot ja osaamiset.

### 3 artikla

#### Luettelon päivittäminen

1. Jotta työmarkkinoiden, koulutuksen tai terminologian muutokset voidaan ottaa huomioon, komissio tarkastelee yhdessä jäsenvaltioiden kanssa säännöllisesti tarvetta päivittää Eures-portaalin toimintaan käytettäväksi tarkoitettua eurooppalaisen luokituksen taito-, osaamis- ja ammattiluetteloa.

<sup>(1)</sup> <http://ec.europa.eu/esco>

2. Ennen kuin komissio ehdottaa 2 artiklassa tarkoitetun eurooppalaisen luokituksen ammatti- ja taito- ja osaamisluehdoksen päivitetyn version hyväksymistä muuttamalla tätä asetusta tai korvaamalla tämän asetuksen, se kuulee asetuksen (EU) 2016/589 14 artiklassa tarkoitettua koordinoitiryhmää ja ESCOa käsittelevää jäsenvaltioiden työryhmää.

3. Luetteloihin tehtäviä vähäisiä korjauksia ei pidetä luokituksen uusien päivitettyjen versioiden hyväksymisenä. Komission on kuitenkin ilmoitettava kaikista tällaisista vähäisistä korjauksista jäsenvaltioille koordinoitiryhmän ja ESCOa käsittelevän jäsenvaltioiden työryhmän välityksellä hyvissä ajoin etukäteen ja vähintään 30 päivää ennen tällaista vähäistä korjausta.

#### 4 artikla

### Luettelon julkaiseminen

1. Euroopan koordinoitimitoimiston on varmistettava, että eurooppalaisen luokituksen ammattiluettelo sekä taito- ja osaamisluehdosto ja kaikki niiden mahdollisesti päivitettyt versiot tarjotaan saataville ESCOn palvelualueella.

2. Euroopan koordinoitimitoimisto tarjoaa tällaisen luettelon jäsenvaltioiden saataville myös muodossa, joka auttaa jäsenvaltioita asetuksen (EU) 2016/589 19 artiklan mukaisen luettelon laatimisessa ja päivittämisessä.

#### 5 artikla

### Voimaantulo

Tämä päätös tulee voimaan kahdentenkymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*

Tehty Brysselissä 18 päivänä heinäkuuta 2018.

*Komission puolesta*

*Puheenjohtaja*

Jean-Claude JUNCKER

---